

	Dátum vydania: 28.11.2014	Strana 1/7
	Dátum revízie: 27.06.2023 KBÚ – OL 074	Revízia č. 3
DYNAMAX ATF SUPER DSG		

Karta bezpečnostných údajov

(podľa Prílohy II Nariadenia EP a Rady 1907/2006/EC a Nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878)

ODDIEL 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

1.1 Identifikátor produktu

Chemický názov/Synonymá:			
Obchodný názov:	DYNAMAX ATF SUPER DSG		
CAS:		EINECS:	
		UFI:	

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Identifikované použitia	Prevodový olej pre automatické prevodovky DSG
Neodporúčané použitia	Použitie by sa malo obmedziť len na tie, ktoré sú uvedené vyššie

1.3 Dodávateľ KBU

Názov firmy:	DYNAMAX, s.r.o.		
Adresa:	Alešince 231		
	951 22 Alešince		
	Slovensko		
Telefón, e-mail:	037/ 7822 326	dynamax@dynamaxoil.com	

1.4 Núdzové telefónne číslo

	NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM (NTIC) Klinika pracovného lekárstva a toxikológie, FNsP akad. L.Dérera Limbova 5 833 05 Bratislava Tel. 00421-2- 5477 4166		
E-mail:	ntic@ntic.sk	www.ntic.sk	

ODDIEL 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

2.1 Klasifikácia látky (zmesi)	2.1.2 Podľa Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 – nie je klasifikovaný ako nebezpečný Prvky označovania: výstražný piktogram: - výstražné slovo: - výstražné upozornenie: EUH208 Obsahuje 2-tetradecyloxirán, reakčné produkty s kyselinou boritou. Môže vyvolať alergickú reakciu. EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov. bezpečnostné upozornenie: P501 Zneškodnite obsah/nádobu ako nebezpečný odpad podľa platných právnych predpisov
2.2 Iná nebezpečnosť	neuvedená

DYNAMAX ATF SUPER DSG**ODDIEL 3. ZLOŽENIE / INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH****3.1. Látky**

Výrobok nie je samostatnou látkou

3.2. Zmesi

Komponent	CAS	EC	Symbody	Koncentrácia [%] (m/m)	Registr. číslo REACH	GHS klasifikácia	
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenovaný neutrálny olej	72623-87-1	276-738-4	*	45 - 50	01-2119474889-13-xxxx	-	-
destiláty (ropné) C15 – C30	64742-55-8	265-158-7	*	30 - 35	01-2119487077-29-xxxx	-	-
2-tetradecyloxirán, reakčné produkty s kyselinou boritou	-	701-392-2	GHS07	0,5-0,9	01-2119976364-28-xxxx	Skin Sens. 1B	H317

* Základové oleje použité v tejto zmesi obsahujú menej ako 3% DMSO extraktu podľa IP 346. Podľa poznámky L v Zozname klasifikovaných výrobkov nie sú klasifikované ako nebezpečné látky. Úplné znenie H viet pozri v bode 16.

Špecifické koncentračné limity, M faktory - žiadne

ODDIEL 4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1 Všeobecné pokyny	Ak sa prejavia zdravotné problémy alebo v prípade požitia vyhľadajte lekára.
4.2 Pri nadýchaní	Príznaky: pary, hmla a aerosóly pôsobia dusivo a dráždivo. Riziko sa môže vytvárať len pri vytváraní hmly pri jej vdychovaní do organizmu. Zaistite dostatočné vetranie. Pri ťažkostiach vyhľadajte lekársku pomoc.
4.3 Pri zasiahnutí očí	Príznaky: pálenie očí. Vyplachovať miernym prúdom vody aspoň 15 minút. Ak ťažkosti pretrvávajú, vyhľadajte lekára.
4.4 Pri styku s pokožkou	Príznaky: vysušená, prípadne popraskaná pokožka. Zasiahnuté miesto umyť teplou vodou a mydlom a ošetriť vhodným reparačným krémom. Zasiahnutú pokožku nikdy nečistiť benzínom alebo petrolejom.
4.5 Pri požití	Príznaky: poruchy zažívacieho ústrojenstva, bolesti žalúdka, zvracanie. Po požití ústa vypláchnuť vodou. Dať vypiť vodu. Nevyvolávať zvracanie. Vyhľadať lekársku pomoc. Ak postihnutý vracia, uložiť ho do stabilizovanej polohy, aby nevdychoval zvratky.
4.6 Ďalšie údaje	-

ODDIEL 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1 Vhodné hasiace prostriedky	Vodná hmla, pena, suchý prášok, oxid uhličitý.
5.2 Nevhodné hasiace prostriedky	Priamy prúd hasiacej vody.
5.3 Osobitné nebezpečenstvo expozície	Pri horení vznikajú plyny, ktoré obsahujú oxidy uhlíka, dusíka, fosforu a síry.
5.4 Špeciálne ochranné prostriedky pre požiarnikov	Ochranný odev a izolačný dýchač prístroj, gumové topánky a rukavice. Pre chladenie nádob použite vodnú sprchu alebo hmlu. Zamedzte úniku odpadných vôd z hasenia požiaru do životného prostredia.
Ďalšie údaje	Neuvádzajú sa.

ODDIEL 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

6.1 Osobné opatrenia	Zabezpečte dostatočné vetranie. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.
6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie	Zabráňte preniknutiu do povrchových a spodných vôd. Pri prieniku informujte jej užívateľa. Využite všetky možnosti na uzavretie alebo utesnenie zdroja havárie. Zabráňte ďalšiemu rozšíreniu vytečeného výrobku do životného prostredia,

DYNAMAX ATF SUPER DSG

	ohradením miesta havárie napr. použitím absorpčného činidla (POP vlákno, VAPEX, EKOSORB a pod.).
6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie	Uniknutý prípravok zasypať vhodným absorpčným materiálom. Kontaminovaný absorbent uložiť do dobre uzatvorených nádob a zlikvidovať v spaľovni odpadov. Pri úniku veľkého množstva prípravku informujte hasičov alebo príslušné kompetentné orgány. V danom priestore izolovať a vylúčiť všetky zdroje vznietenia, zastaviť chod strojov, zhasiť otvorený oheň. Oblasť s rozliatym produktom je klzká.
6.4 Odkaz na iné oddiely	Odpad likvidovať podľa bodu 13.

ODDIEL 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie	Uzatreté priestory musia byť zabezpečené vetracím zariadením. Zakazuje sa manipulovať s otvoreným ohňom. Pri používaní prípravku nejedzte, nepite a nefajčite. Dodržujte bežné hygienické opatrenia.
7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility	Skladujte v dobre uzatvorených obaloch pri teplote do 40°C v suchej vetrateľnej miestnosti. Chráňte pred teplom a priamym slnečným žiarením. Neskladujte v blízkosti potravín. Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia	Nepoužívajte k inému účelu len ako prevodový olej

ODDIEL 8. KONTROLA EXPOZÍCIE / OSOBNÁ OCHRANA

8.1 Kontrolné parametre	Najvyššia povolená koncentrácia – olejová hmla: NPEL priemerný 5 mg/m ³
8.2 Kontroly expozície	Dbajte na obvyklé opatrenia na ochranu zdravia pri práci a najmä na dobré vetranie. Pri práci nejedzte, nepite a nefajčite.
Kontrola expozície na pracovisku	a) Ochrana dýchacích orgánov: je nutná len v prípade prekročenia NPEL (maska s filtrom proti organickým parám typu A) b) Ochrana očí: ochranné okuliare alebo chemické okuliare (EN 166) c) Ochrana rúk: ochranné rukavice min. 480 minút (napr. GUMA, NITRIL o min. hrúbke 0,330 mm) d) Ochrana tela: pracovný odev - nepoužívajte obuv s koženou podrážkou
Kontrola environmentálnej expozície	Zamedziť úniku do povrchových vôd kanalizácie a pôdy. Zmes uchovávať v tesne uzavretých a označených nádobách.

ODDIEL 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI**9.1 Všeobecné informácie**

Fyzikálny stav	kvapalina
Farba	žltá
Zápach	charakteristický pre ropné produkty, jemný
pH	neuvádza sa
Teplota varu [°C]	neuvádza sa
Teplota tuhnutia [°C]	- 42
Teplota vzplanutia [°C]	>242
Horľavosť	neuvádza sa
Teplota samozápalnosti [°C]	neuvádza sa
Dolný limit výbušnosti	neuvádza sa

DYNAMAX ATF SUPER DSG

Horný limit výbušnosti	neuvádza sa
Oxidačné vlastnosti	neuvádza sa
Tlak pár [hPa]	neuvádza sa
Hustota [g.cm⁻³] informatívne	0,857
Rozpustnosť vo vode [g.l⁻¹]	nerozpustný
Rozpustnosť v rozpúšťadlách [g.l⁻¹]	rozpustný v nepolárnych rozpúšťadlách (benzín, kerozín, toluén)
9.2 Ďalšie informácie	
Viskozita pri 40°C [mm².s⁻¹]	36,3
Viskozita pri 100°C [mm².s⁻¹]	-

ODDIEL 10. STABILITA A REAKTIVITA

10.1 Podmienky, ktorých vzniku je treba zabrániť	Extrémne nízke teploty, vysoké teploty, zdroje zapálenia. Za normálnych podmienok je výrobok stabilný.
10.2 Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť	Oxidačné činidlá, silné kyseliny a zásady
10.3 Nebezpečné produkty rozkladu	Pri nedokonalom horení môžu vznikať jedovatý CO, CO ₂ a iné toxické plyny. Za normálnych podmienok nedochádza k nebezpečným reakciám.

ODDIEL 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE**11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v Nariadení (ES) č. 1272/2008****11.1.1 Zmes**

Pri zmesi sú vyhodnotené nasledujúce triedy nebezpečnosti podľa postupov stanovených v Nariadení (ES) č. 1272/2008 (CLP) na základe informácií o obsiahnutých látkach. Testy pre celú zmes nie sú k dispozícii.

Akútna orálna toxicita - LD₅₀	Nie je známa
Akútna dermálna toxicita - LD₅₀	Nie je známa
Akútna inhalačná toxicita - LC₅₀	Nie je známa
Chronická toxicita	Nie je známa
Žieravé vlastnosti	Nie sú známe
Dráždivosť	Nie je známa
Senzibilizujúce vlastnosti	Nie sú známe
Mutagenita	Nie je známa
Reprodukčná toxicita	Nie je známa
Karcinogenita	Nie je známa

Výrobok neobsahuje PCB, PCT ani iné chlórované zlúčeniny, ťažké kovy a zlúčeniny bária. Výrobok obsahuje minerálne oleje, ktoré sú rafinované a nie sú považované za karcinogénne podľa IARC. U všetkých obsiahnutých olejoch bolo preukázané, že obsahujú menej ako 3% extraktu podľa testu IP 346.

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)	Zmes neobsahuje látky, ktoré narušujú činnosť endokrinného systému.
--	---

ODDIEL 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1 Ekotoxická	neuvádza sa
12.2 Mobilita	uniknutá látka môže preniknúť pôdou a spôsobiť kontamináciu spodných vôd
12.3 Stálosť a odbúrateľnosť	ťažko biologicky odbúrateľný
12.4 Bioakumulačný potenciál	pre zmes nie je stanovený
12.5 Výsledky posúdenia PBT	neuvádza sa
12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)	neuvádza sa
12.7. Ďalšie údaje	Prípravok nesmie znečistiť zeminu, vodné zdroje a kanalizáciu. Na vode vytvára súvislý film, ktorý zabráni prestupu kyslíka do vodného prostredia, čo spôsobí úhyn vodnej flóry a fauny.

ODDIEL 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ**13.1 Spôsoby zneškodňovania látky:**

Zneškodňujte v súlade so zákonom 79/2015 o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov ako nebezpečný odpad v povolenom zariadení.

Y kód odpadu: Y8 Odpadové minerálne oleje nevhodné na používanie podľa pôvodného určenia

Druh odpadu - olej: 13 02 05 Nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje

13 02 06 Syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje

Odpadové kódy sú odporúčania založené na plánovanom použití tohoto výrobku.

Na základe špecifikácie podmienok pre používanie a likvidáciu môžu byť pridelené ďalšie odpadové kódy, podľa určitých okolností.

Odporúčaný spôsob zhodnocovania: R1 Využitie ako palivo alebo na získanie energie iným spôsobom

R8 Prečisťovanie oleja alebo jeho iné opätovné použitie

R9 Využitie najmä ako palivo alebo na získanie energie iným spôsobom

13.2 Spôsoby zneškodňovania kontaminovaného obalu:

Prázdny obal odovzdajte v separovanom zbere v súlade so zákonom 79/2015 o odpadoch.

Druh odpadu - obaly: 15 01 10 Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami

Odporúčaný spôsob zneškodňovania: D10 Spaľovanie na pevnine.

ODDIEL 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

14.1 Číslo OSN	Prípravok nie je nebezpečný v zmysle prepravných predpisov.
14.2 Správne expedičné označenie OSN	
14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu	
14.4 Obalová skupina	
14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie	
14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	
14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO	

ODDIEL 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE**15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení niektorých smerníc
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 453/2010 ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady 1907/2006 REACH
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Nariadenie Komisie (ES) č. 790/2009, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Nariadenie Komisie (EÚ) č. 286/2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Nariadenie Komisie (EÚ) č. 618/2012, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Nariadenie Komisie (EÚ) č. 487/2013, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Nariadenie Komisie (EÚ) č. 758/2013, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Nariadenie Komisie (EÚ) 2015/830 z 28. mája 2015, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)
- Nariadenie Komisie (EÚ) 2020/878, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)
- Zákon NR SR č. 67/2010 Z. z. o chemických látkach a chemických prípravkoch
- Výnos MHSR č. 3/2010 na vykonanie zákona č. 67/2010 Z. z. o uvedení chemických látok a zmesí na trh
- Nariadenia vlády SR č. 355/2006 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov
- Údaje o NPEL (Najvyššie prípustné expozičné limity plynom, parám, aerosólom s prevažne toxickým účinkom v pracovnom ovzduší) zodpovedajú Nariadeniu vlády SR č. 471/2011.
- Zákon NR SR 79/2015 o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Obmedzenia podľa Nariadenia 552/2009 (príloha XVII Nariadenia EP a Rady č. 1907/2006 REACH):
žiadne

Látky zahrnuté v Zozname kandidátskych látok (SVHC) podľa Nariadenia EP a Rady č. 1907/2006 REACH:
žiadne

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: pre zmes nebolo urobené**ODDIEL 16. INÉ INFORMÁCIE****Dôvod revízie:**

27.06.2023 - revízia KBU podľa Nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

16.1 Znenie H označení surovín:

-

16.2 Použité skratky:

LD50 (LC50) – letálna koncentrácia, pri ktorej sa prejaví účinok u 50% testovanej populácie

NPEL – najvyšší prípustný expozičný limit

ADR – Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí

CAS – chemical abstract registry service

EC – EINECS – Európsky zoznam existujúcich komerčných (chemických) látok



Dátum vydania: 28.11.2014

Dátum revízie: 27.06.2023

KBÚ – OL 074

Strana 7/7

Revízia č. 3

DYNAMAX ATF SUPER DSG

Obal výrobku musí pri uvedení do spotrebiteľskej siete splniť tieto požiadavky:

- žiadne

16.3 Iné upozornenia:

Tieto podrobnosti sa vzťahujú na produkt taký, ako je dodaný. Tu uvedené ustanovenia popisujú produkt vzhľadom na potrebné bezpečnostné opatrenia – negarantujú ale konečnú charakteristiku výrobku. Dodávateľ nepreberá zodpovednosť pri nesprávnom použití výrobku vzhľadom na vyššie uvedené bezpečnostné opatrenia.